

**1912-05-28**

**SENDER**

Oscar Matthiesen

**RECIPIENT**

Carl Jacobsen

**FACTS**

Document type:

Letter

Language:

Danish

Sender's location:

Copenhagen

Recipient's location:

Copenhagen

Archive:

Glyptotekets arkiv

**TRANSCRIPTION**

28<sup>de</sup> Mai 1912.

Højvelbårne

Hr. Dr. phil. Carl Jacobsen!

Det er mig næsten ikke muligt at finde Ord for den store Taknemlighed, som jeg føler for Doctoren. Jeg er så dybt bevæget over, at De så rent menneskeligt tager Brådden fra al den Modstand der møder mig herhjemme. Vel har jeg aldrig tabt Håbet om, at det engang skulle dages for mig i mit Fædreland, thi den der tror, haster ikke, men at netop De - Doctor Jacobsen - viser mig den Tillid at betro mig en så betydningsfuld kunstnerisk Opgave, som det skal være mig en livssag at løse til Kunstens og Deres Ære, er den smukkeste Oprejsning, som jeg kunde ønske mig. Angående Afleveringen af Cartonerne skal jeg, så vidt det står i min magt, overholde den med Doctoren forleden [ulæseligt] Aftale.

Med en ærbødig Hilsen

Oscar Matthiesen

28. Juni 1812.

Ujvælbørn

Fr. Dr. phil. Carl Jacobson!

Det er mig næsten  
ikke muligt at finde Ord  
for den store Taknemlighed,  
som jeg føler for Doctoren.  
Jeg er på det berygt  
over, at De så raskt og  
megetigt tager Prædden  
fra at den Modstand,  
der møder mig herhjem  
me. Vel har jeg aldrig  
lettet Blodet om, at det  
engang skulle doges for

mig i mit Fædreland,  
thi du der tror, kaster ikke,  
men et udspil De-Doctor  
Jacobsen - viser mig den  
tillid at betro mig en  
så betydningsfuld kunst,  
verdisk opgave, som det  
skal være mig en hjælp  
at løse til Kunstens og  
Jens Ans, er den smukke  
ste Oprydning, som vi kun  
de tænke mig.

Angående Afløsningen  
af Costumern skal jeg, så  
vidt det står i min Magt,  
overholde den med Doctor

fulden høje Aftale.

Med en ærbødig Viden

Cesar Matthiesen.